

# Informator Polkowicki

Nr 20/98 (40)

22.05.1998 r.

Nakład: 3000

Wydawnictwo bezpłatne

## Polkowice gościły kolarzy Wścigu Pokoju

czytaj str. 2



## Mistrzowie palety

czytaj str. 2



## Życzenia dla Jubilatów

czytaj str. 5

A także

## Program Tv

## Konkurs dla najmłodszych roztrzygnięty

czytaj str. 6

## Kupon dla kibiców KS Górnik Polkowice

czytaj str. 12

**„Dni Otwarte  
Aquaparku Dla  
Mieszkańców Gminy  
Polkowice  
18.05 - 28.05.1998 r.”**

Wydarzenia



# Polkowice gościły kolarzy Wyścigu Pokoju

Tegoroczny Wyścig Pokoju odbywa się od 8 do 16 maja na terenie trzech państw: Polski, Czech i Niemiec.

Dyrektorem wyścigu na terenie Polski jest Ryszard Szurkowski czterokrotny zwycięzca tej imprezy sportowej.

Barwy naszego kraju reprezentują trzy zespoły: zawodowa grupa kolarska „MRÓZ”, Sprandi Wulkan Częstochowa oraz Pekas Zepher Warszawa.

10 maja odbył się III etap z Torzymia do Polkowic o długości 174 km. Niemal od linii startu wyścig dostarczył wiele emocji. Na 10 km ucieczkę zainicjował jeden z zawodników Sprandi Wulkan Częstochowa - Jarosław Chojnacki. Przewaga tego ko-

larza nad peletonem miejscami wynosiła nawet do 10 minut on też samotnie minął dwie lotne premie w Świebodzinie i Sulechowie. Kolarzy w Polkowicach zobaczyliśmy ok. godziny 15.30.

Pierwszy przyjechał Jarosław Chojnacki z grupy Sprandi Wulkan Częstochowa, który przez ok. 150 km samotnie uciekał i pomimo, że peleton na ostatnich kilometrach dogonił kolarza, został on bohaterem III etapu. W Polkowicach kolarze pokonywali dwie rundy ulicami miasta. Na drugim okrążeniu organizatorzy wyścigu wyznaczili trzecią letnią premię na której najszybciej finiszował Sławomir Chrzastowski Sprandi Wulkan Częstochowa.

Zwycięzcą III etapu został Piotr Zaradny Sprandi Wulkan Częstochowa, który wyprzedził na finiszu Steffana Wesemanna z grupy Deutsche Telekom i Danile Hondo z zespołu Agro Adler.

Dekoracji zwycięzcy dokonał burmistrz gminy Emilian Stańczyzyn. Warto podkreślić, że tegorocz-

ny wyścig wzbudził duże zainteresowanie wśród kibiców, którzy licznie zgromadzili się niemal na całej trasie wyścigu tak jak to bywało w latach największej świetności tej majowej imprezy.

Fotoreportaż zakończenia etapu opublikujemy w następnym numerze.

(ryf)



fot: MB Media



fot: MB Media



fot: MB Media

## Mistrzowie palety

(le)

W piątek, 8 maja br., odbył się III Turniej Wiedzy Plastycznej na wesoło. W konkursie wzięły udział drużyny reprezentujące szkoły podstawowe z Polkowic.

Po przeprowadzonych konkurencjach praktycznych (np. malowanie kompozycji) i sprawdzeniu wiadomości z zakresu malarstwa i wiedzy plastycznej - zwyciężyła SP nr 1. Kolejne miejsca zajęły: SP

nr 3, SP nr 4 i SP nr 2.

W ogólnej punktacji liczyła się także postawa kibiców, którym organizatorzy turnieju - POKSiR „Impresja” - przygotowali zadania polegające głównie na dopingowaniu kolegów i stworzeniu odpowiedniej atmosfery podczas wspólnej zabawy.

Zwycięska drużyna otrzymała puchar przechodni Dyrektora POKSiR „Impresja”, a

wszyscy uczestnicy, sprawiające dużą radość, drobne upominki.

(kas)





# Szanowni Mieszkańcy Gminy Polkowice

Pragniemy Państwa poinformować, a zarazem zaprosić do spotkania ze swoimi radnymi podczas „Dni Otwartych Aquaparku Dla Mieszkańców Gminy Polkowice 18.05. - 28.05.1998 r.” Ze względów organizacyjnych prosimy odwiedzać Aquapark wg. załączonego poniżej grafiku, co umożliwi Państwu spotkanie się ze swoimi radnymi, a ponadto uzyskanie maksymalnej ilości wiadomości na temat wszelkich atrakcji oraz zasad korzystania z obiektu.

Z satysfakcją pragniemy Państwa poinformować o systemie ulgowych biletów i karnetów oraz bezpłatnych zaproszeniach, które w wyniku decyzji radnych oraz Zarządu Gminy będą do dyspozycji wyłącznie dla mieszkańców naszej gminy.

**Rada Miejska oraz Zarząd Gminy zatwierdzając cennik dla Aquaparku zdecydowali ponadto:**

1. w okresie **18.05. - 28.05. br. do godz. 16.00** wszystkie dzieci i młodzież polkowickich szkół i przedszkoli na zasadach zorganizowanych będą bezpłatnie korzystać z kąpieli w Aquaparku;
2. każda rodzina za pośrednictwem swojego radnego w dniach **02.06. - 14.06. br.** otrzyma zaproszenie upoważniające do jednokrotnego (1 godz.) bezpłatnego skorzystania z Aquaparku w dowolnie wybranym terminie od **15.06. do 15.10. br.;**
3. w okresie **promocji (18.05. - 28.05. br.) po godz. 16.00**, każdy mieszkaniec gminy Polkowice będzie mógł korzystać z hali basenowej Aquaparku za połowę ceny (50% rabatu);

Wszelkie karnety będą miały dla mieszkańców gminy Polkowice cenę o **30%** niższą od karnetów normalnych.

Ponadto Rada Miejska i Zarząd Gminy zaleczy Prezesowi Aquaparku przygotowanie specjalnej oferty wakacyjnej dla zorganizowanych grup z Gminy Polkowice.

**Andrzej Tatuśko**

**Emilian Stańczyszyn**

**Przewodniczący Rady Miejskiej**

**Burmistrz Gminy Polkowice**

## GRAFIK

Dzień	Dyżur radnego w Aquaparku (godz. 9 <sup>00</sup> - 20 <sup>00</sup> )	Ulice
18. 05. 1998 r.	w/z Mariusz Gnych, Marek Janowski, Kazimierz Horbas	Oś. Centrum, ul. Lipowa, Biedzychów, Polkowice Dolne, Sobin
19. 05. 1998 r.	Witold Beller, Włodzimierz Liberski, w/z Marek Buczma	ul. Ratowników, ul. Skalników 41-79 (nieparzyste), Oś. Dąbrowskiego
20. 05. 1998 r.	Jan Hanuła, Marian Klarzyński, Grażyna Kwiatkowska	Jędrzychów, Kazimierzów, Sucha Górna, ul. Ociosowa 40-80 (parzyste), ul. Spokojna
21. 05. 1998 r.	Marek Traczyk, Jan Bytniewski, Emilian Stańczyszyn, Andrzej Tatuśko	ul. 11 Lutego 1-22, ul. Krótka, Guzice, Trzebcz, Żuków, Moskorzyn, ul. 11 Lutego 23-43, ul. Wołodyjowskiego
22. 05. 1998 r.	Wojciech Śnieżko, Ireneusz Traczyk, Michał Jurczak	ul. Skrzetuskiego 1-37 (nieparzyste), ul. Kolejowa 1-19, Komorniki, Tarnówek
25. 05. 1998 r.	Mirosław Biliński, Maria Kowalczyk, Grzegorz Przybecki	ul. Dąbrowskiego 4-6, ul. Działkowa, ul. Energetyków, ul. Hubala, ul. Kopalniana, Legnicka, Dąbrowa, Pieszkowice, Żelazny Most, ul. Skrzetuskiego 2-34 (parzyste), ul. Spółdzielcza
26. 05. 1998 r.	Lesław Węgierski, Jolanta Węgierska, Witold Krzemiński	ul. Skalników 1-21, ul. Skalników 22-28, domki jednorodzinne przy ul. Skalników, ul. Skalników 23-39 (nieparzyste), ul. Górników
27. 05. 1998 r.	Stanisława Bocian, Marek Stańczyszyn, Eugeniusz Kicaj	ul. 3-go Maja, ul. Szttygarska, Stare Miasto, ul. Chopina do nr. 18, ul. Miedziana,
28. 05. 1998 r.	Grzegorz Kowalski, Franciszek Czarny, Grażyna Sulikowska	ul. Kmicica 1-21 (nieparzyste), ul. Ociosowa 2-38 (parzyste); 17-31 (nieparzyste), Osiedle Polanka



## Młodzieżowe Rady Miasta Województwa Legnickiego konsolidują się.

W dniu 29 kwietnia w Legnicy odbyło się II Forum Młodzieżowych Rad Miasta Województwa Legnickiego. Przewodniczącą rad z Legnicy – Sławomir Malinowski, Jawora – Marta Haczkiwicz, Lubina – Łukasz Przybyłka, Złotoryi – Michał Ziemowit Wiss i Polkowic Sławomir Tarnowski, podpisali porozumienie o współpracy, która w sposób znaczący ma pomóc w rozwiązywaniu problemów młodych ludzi naszego województwa. Współpraca polegać ma przede wszystkim na promocji inicjatyw poszczególnych rad oraz propagowaniu idei i pomysłów młodzieży w każdym z tych miast.

Zadania zawartego porozumienia mają być wypełniane poprzez organizowanie imprez młodzieżowych, róż-

nego rodzaju happeningów, demonstracji, koncertów czy zawodów sportowych. Przedstawiciele zarządu Młodzieżowej Rady Miasta Polkowic Bogusław Godlewski, Krzysztof Kaczanowski oraz Sebastian Sypko wyrażają pogląd, że zawarta współpraca zapewni skuteczniejszą realizację pomysłów młodzieży naszego miasta, gdyż wzajemne wspieranie się i pomoc w działalności poszczególnych rad prowadzić będzie do efektywniejszego działania, a zaowocować może także kontaktami z radnymi z innych regionów polski. Młodzi radni mają nadzieję, że w ten sposób w większym zakresie będą mogli pomagać dorosłym radnym w sprawach młodzieżowych.

(TAS)

## Porozumienie Młodzieżowych Rad Miast Województwa Legnickiego

W Legnicy odbyło się II Forum Młodzieżowych Rad Miast Województwa Legnickiego. Przewodniczącą rad z Legnicy, Jawora, Lubina, Złotoryi i Polkowic, podpisali porozumienie o współpracy, która w sposób znaczący ma pomóc w rozwiązywaniu problemów młodych ludzi w naszym województwie.

Współpraca będzie polegać przede wszystkim na propagowaniu i promowaniu idei i pomysłów młodych ludzi w każdym z tych

miast. Zadania zawartego na II Forum porozumienia mają być wypełniane poprzez organizowanie imprez młodzieżowych, różnego rodzaju happeningów, demonstracji, koncertów i zawodów sportowych.

Młodzi radni mają nadzieję, że dzięki kontaktom z radnymi z innych regionów Polski, będą mogli prowadzić efektywniejsze działania oraz pomogą dorosłym radnym w sprawach młodzieżowych.

(e1a)

## Reforma ubezpieczeń społecznych jest coraz bliższa

Rząd przygotował już wszystkie akty prawne regulujące wprowadzenie nowych zasad ubezpieczenia społecznego.

Należy przypomnieć, że nowy system emerytalny ma wejść w życie od 1 stycznia 1999 roku. Obowiązkowo będą nim objęte osoby poniżej 30-go roku życia; osoby od 30-go do 50-go roku życia mogą z niego korzystać dobrowolnie, zaś 50-latków i starszych nowy system emerytalny nie dotyczy.

Ubezpieczenie po reformie będzie się składać z 3 elementów finansowych, tzw. filarów, pochodzących ze składek obowiązkowych i dobrowolnych. Wysokość składki obowiązkowej pozostanie bez zmian - 45% dochodu osoby ubezpieczonej. Część z niej - 36% będzie wypłacana przez ZUS po odejściu na emeryturę w wysokości uzależnionej od zebranej kwoty. 9% będzie przekazywane

do funduszy emerytalnych dowolnie wybranych przez osobę ubezpieczoną.

Trzeci filar to ubezpieczenia dobrowolne, prowadzone przez instytucje ubezpieczeniowe.

Projekt ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (I filar) określa zasady ubezpieczeniowe wszystkich grup społeczno-zawodowych. Jedynie rolników mają obowiązywać inne przepisy.

Ubezpieczenia społeczne zostały podzielone na:

- emerytalne i rentowe,
- chorobowe i macierzyńskie,
- z tytułu chorób zawodowych i wypadków przy pracy.

Ubezpieczenia emerytalne i rentowe byłyby obowiązkowe dla osób pracujących, pobierających zasiłek dla bezrobotnych lub szkoleniowy, zasiłek stały i gwarantowany z opieki społecznej, a także opie-

kujących się niepełnosprawnymi członkami rodziny.

Każde ubezpieczenie będzie miało osobną składkę wpłacaną na odrębny fundusz. Stopa procentowa składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe ma być jednakowa dla wszystkich. Będą ją płacić pracodawca i pracownik, na ubezpieczenie chorobowe ma płacić pracownik, a na wypadkowe tylko pracodawca. Projekt ustawy przewiduje górną granicę dochodów, od których płacono byłaby składka na ubezpieczenie emerytalne i rentowe w wysokości 250 procent średniej płacy krajowej oraz dolny próg dla prowadzących działalność na własny rachunek - 60 proc. przeciętnej płacy.

Każdy ubezpieczony będzie miał indywidualne konto, na którym będą rejestrowane okresy ubezpieczenia, składki i wypła-

ta świadczeń. ZUS będzie mógł wydatkować zgromadzone środki tylko na wypłatę świadczeń.

Według projektu ustawy warunki nabywania praw do emerytury zależą od daty urodzenia ubezpieczonych: po 31.12. 1968 r., a przed 1.01.1969 r. oraz przed 1.04.1949 r. Wysokość świadczeń będzie zależać od kwoty zgromadzonych składek. O przejściu na emeryturę każdy decyduje sam - kobiety po przekroczeniu 60-u lat mężczyźni 65-u. Kto zdecyduje się pracować dłużej za każdy rok ponad minimum zwiększy swoją emeryturę o około 10%. Osobom, które rozpoczęły pracę przed wejściem w życie nowego systemu i będą nim objęte, zostanie przydzielony kapitał początkowy.

Pieniądze na reformę ubezpieczeń społecznych mają pochodzić z prywatyzacji.

(ela)



## Fińskie maszyny na stadionie piłkarskim

Maszyny górnicze z kabiną wyposażoną między innymi w klimatyzację i sprzęt stereofoniczny można było podziwiać w ubiegłym tygodniu w Lubinie na stadionie Zagłębia, podczas Dni Fińskiej Technologii Górniczo-Hutniczej. Nowinki techniczne, które dla polskich górników są luksusem, zaczynają dopiero zdobywać polski rynek.

Ich producenci, firmy z Finlandii zgrupowane w Finmines, od dawna współpracują z KGHM Polska Miedź S.A.

**Ekspert fińskiej technologii z branży górniczo-hutniczej do Polski rośnie z roku na rok. Spory w tym udział ma Wasza miedzio-wa spółka, która jest jednym z największych odbiorców naszego sprzętu górniczego i hutniczego w Polsce** – stwierdził podczas otwarcia Dni Kari Lettinen, Radca Handlowy ambasady Finlandii, współorganizator imprezy.

Jedną z firm współpracujących od kilku lat między innymi z polkowskim ZaNaM-em, należącym do miedzio-wego holdingu jest firma Tamrock. Efektem tej współpracy jest produkcja nowoczesnych maszyn na potrzeby nie tylko tutejszego górnictwa. Fińscy producenci tej branży należą do światowej czołówki. Niektóre ich maszyny np. te z kabiną, w której działa klimatyzacja, są unikalne w skali europejskiej.

Jacek Ruda, przedstawiciel biura handlowego reprezentującego fińskich producentów wyjaśnił, że zastosowane w ich maszynach udogodnienia wyni-

kają z coraz gorszych warunków, w jakich przychodzi pracować górnikom np. w zagłębiu miedzio-wym.

Prezentacja miała przybliżyć nowe technologie wychodzące naprzeciw ich oczekiwaniom.

*- Polska Miedź jest najlepszym klientem w Polsce, dzięki czemu nasze obroty rosną z roku na rok* – mówi Jacek Ruda – Jest to rzecz pozytywna nie tylko dla fińskich dostawców ale również dla Polskiej Miedzi z uwagi na znaczny udział maszyn Tamrocka w przedsięwzięciu zmierzającym do obniżenia kosztów produkcji, co jest sprawą kluczową i bardzo istotną. Nasze maszyny są bardzo wydajne i na wysokim poziomie.

Wśród zwiedzających wystawę spotkałem polkowiczana Bogdana Rzepkę, przedstawiciela ZG Rudna.

*- Zainteresowani jesteśmy urządzeniami do kruszenia skał, a przede wszystkim młotami. Z firmą Tamrock współpracujemy od lat. Nie przeszkadza nam to w poszukiwaniach nowości. Tu podczas Dni Fińskiej Technologii jest ich sporo. Okazało się, że kto szuka... Znaleźliśmy to, co nas najbardziej interesowało, a mianowicie młoty najnowszej generacji. Kto wie, być może dzisiejsze rozmowy zakończą się...*

Szkoda tylko, co podkreślano w wielu kulturalnych rozmowach, że te nowoczesne maszyny tak dużo kosztują - wzdychali przedstawiciele miedzio-wych kopalń.

(ale)

## Międzynarodowy Dzień Pielęgniarki

W roku 1860 przy szpitalu Św. Tomasza w Londynie powstała pierwsza szkoła pielęgniarska według koncepcji Florence Nightingale, wykazującej olbrzymie znaczenie higieny w pielęgnowaniu chorych i w zapobieganiu chorobom. Datę tę uważa się za moment zapoczątkowania nowoczesnego pielęgniarstwa.

Bardzo istotne dla przyjęcia koncepcji nowoczesnego pielęgniarstwa w Anglii i rozprzestrzeniania się jej po całym świecie były: dające o sobie znać ogromne braki w opiece szpitalnej, także w zakresie profilaktyki, rozwój nauki i techniki, szczególnie

nauk medycznych oraz rozwój społeczny. 12 maja, w dniu urodzin Florence Nightingale obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Pielęgniarki

Od 1912 r. Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża przyznaje pielęgniarkom medal imienia Florence Nightingale. Otrzymują go pielęgniarki, które z narażeniem własnego życia ratują życie innych. Jest to najwyższe odznaczenie przyznawane w tym zawodzie.

Wszystkim pielęgniarkom i pielęgniarzom składamy szczerze życzenia bezstresowej pracy w komfortowych warunkach.

(ale)

## Życzenia dla Jubilatów

W poniedziałek, 11 maja br., w polkowickim kinie odbyło się spotkanie z okazji obchodów „Dnia Jubilata”. W uroczystości wzięli udział m.in. Emilian Stańczyński, burmistrz Polkowic, Andrzej Tatuśko, przewodniczący Rady Miejskiej w Polkowicach i wicewojewoda legnicki oraz Bronisława Kowalska i Ryszard Zbrzyzny, posłowie Ziemi Legnickiej.

Podczas spotkania zaproszeni goście oraz przedstawiciele instytucji, firm i zakładów pracy, które wspomagają działalność polkowickiego oddziału Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów, wręczyli kwiaty na ręce pani Marii

Rubiś-Urbaniak, przewodniczącej zarządu ZERiI, składając wszystkim Jubilatom życzenia zdrowia i pomyślności. Wśród sponsorów, którzy pomagają seniorom znajdują się m.in.: Zarząd i Rada Miejska Polkowic, Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej w Polkowicach, Bank Spółdzielczy, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Cuprum” oraz wiele firm i zakładów pracy.

Spotkanie Jubilatów uświetnione zostało występami zespołów: „Nasze śpiewanie” z Legnicy oraz „Złota jesień”, działającego w Centrum Usług Społecznych w Polkowicach.

(kas)

## Regon dla rolników

W gminie Polkowice trwa aktualizacja danych uzyskanych w spisie rolnym przeprowadzonym w 1996 roku. Celem aktualizacji jest nadanie nume-

rów regon gospodarstwom rolnym. Oznacza to, że w przyszłości rolnicy będą prawdopodobnie płacić podatek dochodowy.

(kas)



# Zarząd Gminy Polkowice ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie remontu budynku Przedszkola Miejskiego nr 4 przy ul. Lipowej 11 w Polkowicach.

## 1. Przetarg obejmuje:

- częściową wymianę stolarki okiennej i drzwiowej na okna i drzwi z PCV
- roboty malarskie i wykończeniowe pomieszczeń.

## 2. Termin realizacji zamówienia:

- od 24.06.1998 r. do 15.08.1998 r.

3. Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia jest wniesienie wadium w wysokości 3000,00 zł w terminie do 04.06.98 r. godz. 930 na konto Urzędu Gminy Polkowice w Banku Zachodnim O/Polkowice konto nr 11201304-260-139-3240.

4. Warunki szczegółowe przetargu wraz ze specyfikacją można uzyskać bezpłatnie w Dziale Remontów Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 18 pok. 208 w godz. od 04.06.98 r. w godz. 900 do 1500 tel. (076) 47-41-95.

5. Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę oznaczoną „Remont PM-4” należy złożyć w terminie do 04.06.98 r. godz. 9<sup>30</sup> w kancelarii Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 1.

6. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 18 - sala konferencyjna WZiN /Kamienica/ w dniu 04.06.98 r. o godz. 10<sup>00</sup>.

7. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

- a) spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- b) spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

## Kochane dzieciaki

W poniedziałek 11 maja b. r. w siedzibie redakcji „Informatora Polkowickiego” odbyło się losowanie nagród „Zabawy dla najmłodszych”. Otrzymaliśmy kilkadziesiąt przesyłek z kuponami zbieranymi przez dzieci.

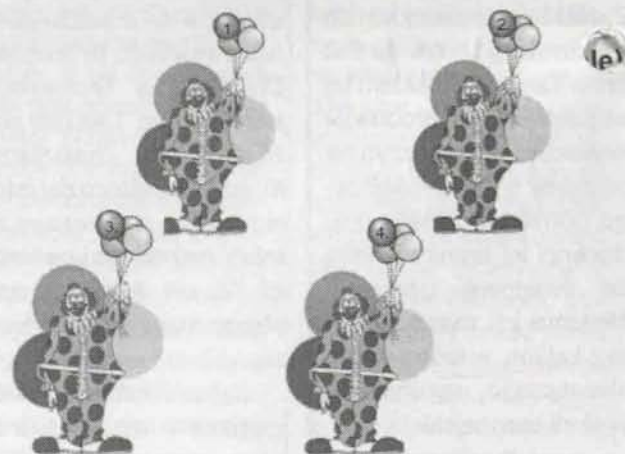
Większość z przesyłek była przepięknie ozdobiona rysunkami wykonanymi własnoręcznie przez milusińskich.

Z braku „sierotki”, losowania dokonał fundator nagród p. Marek Buczma.

Szczęśliwymi zdobywcami klocków lego zostali:

1. Paulinka Miś;
2. Łukasz Pawłowski;
3. Ewelinka Heil.

Wszystkich zawiedzonych zapraszamy do zbierania kuponów z bohaterami „Kubusia Puchatka”. Może tym razem szczęście uśmiechnie się również do Was.



Po odbiór nagród zapraszamy serdecznie dzieci wraz z osobą dorosłą we wtorek tj. 19 maja 1998r.



**Piątek**

**15.05.1998 r.**

TVP1	2	POLSAT	tvn	RTL7	TV POLONIA
<p>06.00 Kawa czy herbata? w tym 0 6.05, 06.30, 07.00, 07.30 Wiadomości oraz 7.20 Polityczny budzik 08.00 „Wszyscy kochają Raymonda” [19/22] - serial prod. USA 08.20 Giełda 08.30 Wiadomości 08.41 Prognoza pogody 08.45 Mama i ja 09.00 Rządy dzieci, czyli pajdokracja 09.30 Kolory 09.55 Gimnastyka buzi 10.00 „Sierżant Anton” [10] - serial prod. USA 10.55 Stawka większa niż życie 11.15 Podstawy gry na perkusji 11.25 powt. 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Magazyn Notowań 12.45 Sposób na mieszkanie 13.05 Informacje oświatowe 13.20 Pogotowie twórczości, czyli jak lepiej rozwiązywać problemy (9) 13.40 „Ty to potrafisz” - film dok. prod. szwedzkiej 14.30 Wiadomości 14.40 Muzyczna skakanka - quiz muzyczny dla dzieci 15.05 „Byłe do dzwonka” [26/50] - serial prod. USA 15.35 Poznajemy się 16.00 Sport i zabawa 16.15 „Moda na sukces” [607] - serial prod. USA 16.40 Twarzą w twarz z Europą 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia 17.50 Tata, a Marcin powiedział 18.05 Randka w ciemno 18.50 Flesz - Wiadomości 18.52 Prognoza pogody 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 „Perry Mason - śmiertelna rozgrywka” - film fab. prod. USA 21.45 W centrum uwagi 21.05 MdM 21.00 Wiadomości 23.07 Sport 23.10 Dlaczego? - Żółte papiery 23.40 Studio sport - Grand Prix na żużlu 00.30 „Smak zemsty” - film fab. prod. francuskiej 02.00 Zakończenie programu</p>	<p>07.00 Sport telegram /powt./ 07.05 Dziennik krajowy 07.25 „Kocham Lucy” /23/ - serial prod. USA 07.50 Studio uroda 08.00 Program lokalny 08.30 „W labiryncie” [58/120] - telenowela TVP 09.00 „Zespół adwokacki” [5/12] - serial TVP 10.00 Świat kobiet 10.30 „Sprycjan i Fantazjo” [23] - serial anim. prod. francuskiej 11.00 „Arkyta” [4] „Królestwo wieloryba grenlandzkiego” - serial dok. prod. angielsko-włoskiej 11.30 Baw się razem z nami 12.25 Akademia Zdrowia Dwójki 12.35 Na tronie 13.00 Panorama 13.20 Dziennik krajowy /powt./ 13.40 „Pogranicze w ogniu” [8/24] - serial TVP 14.35 Muzyczne nowości 2 14.50 Akademia Zdrowia Dwójki /powt./ 15.00 Powitanie 15.05 Teatr dla Dzieci Johanna Spyri „Kornelia” /2/, /powt./ 16.00 Panorama 16.10 Zwierzęta wokół nas - Podaj łapę 16.35 5x5 17.00 Szalone liczby 17.30 Programy lokalne 18.00 Panorama 18.10 Programy lokalne 18.35 Magia liter - teleturniej 19.05 „Złotopolscy” [41] - serial TVP 19.35 Kronika Wyścigu Pokoju 20.00 „Alternatywy 4” [9-ost.] - serial TVP 21.20 Kabaret 22.00 Panorama 22.35 Sport telegram 22.45 „Skowronek” - film fab. prod. USA 00.25 Studio sport - siatkówka mężczyzn 02.25 Zakończenie programu</p>	<p>06.00 Poranek z Polsatem 07.45 Polityczne graffiti 07.55 Poranne informacje 08.00 Inspektor Gadżet - serial anim. 08.30 Renegat - serial sens. (powt.) 09.30 Zar młodości - serial obycz. 10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna - serial SF (powt.) 11.30 Mroczne niebo - serial SF (powt.) 12.30 Dzień wiewięciu wspaniałych 13.00 Rykowsko 13.30 Motowiadomości 14.00 Bumerang 14.30 Trzy kwadraty 15.00 Garfield - serial anim. 15.30 Nie tylko dla dam 16.00 Informacje 16.15 Halo miliard 16.45 Star Trek: Stacja kosmiczna - serial SF 17.45 Świat według Bundych - serial 18.15 Szaleje za tobą - serial kom. USA 18.45 Informacje 19.00 Polityczne graffiti 19.10 Powrót Supermana - serial sens. USA 20.05 Strażnik Teksasu - serial sens. USA 20.55 Losowanie Lotto 21.00 Brygada Acapulco - serial sens. USA 21.55 Kojak - serial krym. USA 22.55 Wyniki Lotto 23.00 Informacje 23.15 Polityczne graffiti 23.30 Biznes tydzień 23.45 Katie, dziewczyny z okładki - film obycz. USA 01.35 Przytul mnie 02.35 DJ+es Club 03.05 Dance TV 03.35 Pożegnanie</p>	<p>07.10 Telesklep 07.40 CIĘŻKO RANNE PANTOFLE - magazyn poranny, prowadzą Sandra Waller i Norbi 08.00 Mikan (1) - serial animowany dla dzieci 08.30 Conan - lowca przygód (15) - serial animowany dla dzieci 09.00 Dobra cena - teleturniej, prowadzi Grzegorz Wons 09.30 Melrose Place (38) - serial obyczajowy, USA 10.30 Anna (155) - telenowela, Argentyna 11.30 Jolanda (89) - telenowela, Argentyna 12.00 Gołuj z Kuroniem - program kulinaryny 12.30 Ludzie w drodze - program reporterów TVN 13.00 Maraton uśmiechu - liga dowcipów, prowadzi Mariusz Czajka 13.30 Telesklep 14.00 Mikan (2) - serial animowany dla dzieci 14.25 Conan - lowca przygód (16) - serial animowany dla dzieci 14.45 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 15.15 - 17.25 NIEZŁY KANAŁ 15.15 W naszym kregu (32) - serial dla młodzieży 15.40 Szkoła złamanych serc (155) - serial dla młodzieży, Australia 16.05 Bajer w Bel-Air (45) - serial komedowy, USA 16.30 Star Trek (101) - serial SF, USA 17.25 Melrose Place (39) - serial obyczajowy, USA 18.20 Co za dzień - program rozrywkowy 18.40 TVN Fakty Regionalne - informacja 18.55 Pogoda 19.00 TVN Fakty - informacja 19.25 Sport 19.30 Dobra cena - teleturniej, prowadzi Grzegorz Wons 20.00 Najlepsi z najlepszych 2 - film USA 1992. 22.00 Najdłuższy jard - film sensacyjny, USA 1974, 00.20 Dziewczyna na telefon - film erotyczny, USA 1995, 02.00 Star Trek (101) - serial SF, USA NBA w TVN</p>	<p>07.00 Klan McGregorów - serial obyczajowy 07.45 Siódmka dzieciakom: Król Lew, Dennis Rozabiaka - serial animowane 08.35 Z ust do ust - serial dla młodzieży 08.55 Sunset Beach - serial obyczajowy 09.40 Szczury nabrzeża - serial kryminalny 10.30 Liz - opowieść o Elizabeth Taylor - film USA 1994, 12.00 Detektywi z wyższych sfer - serial sensacyjny 12.55 Teleshopping 14.15 Klan McGregorów - serial obyczajowy 15.00 Siódmka dzieciakom: Król Lew, Dennis Rozabiaka - serial animowane 15.50 Z ust do ust - serial dla młodzieży 16.25 Detektywi z wyższych sfer - serial sensacyjny 17.10 Sliders - serial SF 18.00 Sunset Beach - serial obyczajowy 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny 19.00 Szczury nabrzeża - serial kryminalny 19.50 Prognoza pogody 19.55 Przylądek strachu - thriller, USA 1991, 22.00 7 minut - wydarzenia dnia W krzywym zwierciadle - thriller, USA 1992, 23.45 7 minut - wydarzenia dnia Ziemia: ostatnie starcie - serial SF 23.55 Cyborg Cop 2 - film USA 1994</p>	<p>07.00 Sport telegram 07.05 Kraina uśmiechu (powt.) 08.00 Polska - świat (powt.) 08.30 Wiadomości 08.45 „Płacak pełen przygód” odc. 10 - 09.10 Wzwyż: Małżeńskie wyznania - 09.35 Spojrzenia na Polskę - 10.05 „Crimen” odc. 3/6/ - serial (powt.) 11.05 Rodziny i miasta - reportaż (powt.) 11.35 Krzyżówka szczęścia (powt.) 12.00 Wiadomości 12.15 POLONICA: „Płac Hiszpański” 13.55 Przegląd prasy polonijnej (powt.) 14.10 MdM (powt.) 14.45 Dziennik rządowy 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Galeria pod strzechą 16.00 Hity satelity 16.30 Gawędy historyczne 17.00 Teleexpress 17.15 Ala i As - program dla najmłodszych 17.30 Kolorowe nutki - program dla dzieci 17.35 Tata, a Marcin powiedział... 17.45 Paler - magazyn muzyczny 18.15 Spółka rodzinna odc. 9 /19/ - serial 18.45 Telewizyjne Wiadomości Literackie - magazyn 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 POLONICA: „Płac Hiszpański” odc. 5 21.40 Przegląd publicystyczny „...nie zostałem twórcą” - film dokumentalny 22.30 Panorama 23.05 Robert Kasprzycki - koncert 24.00 Porozmawiajmy... - program 00.45 Powtórzenie programu</p>

**SEAT**  
Volkswagen Group

GŁOGÓW  
Aleja Kazimierza Wielkiego 6  
tel./fax 833-56-11  
serwis 833-17-89

\* wg. kursu DM z dnia 07.05.1998 r.



**Cordoba**  
**Vario**

**Nowy Seat Cordoba Vario 1,6 w cenie od 37.500,-**

Salon czynny od poniedziałku do piątku od 9<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>; soboty od 9<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>



TVP1	2	POLSAT	tvn	RTL7	TV POLONIA
07.00 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej 07.15 Z Polski 07.30 Agrolinia 08.00 Wszystko o działce i ogrodzie 08.30 Wiadomości 08.40 Prognoza pogody 08.45 Dzieło arcydzieło - prog. dla dzieci 08.55 Ziarno 09.25 5-10-15 10.20 Z żołnierskiego plecaka 10.40 Z kamerą wśród zwierząt 11.05 „Cudowna planeta” (6) - serial dok. prod. francusko-japońskiej 12.00 Wiadomości 12.10 Walt Disney przedstawia - „Timon i Pumba” 13.30 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej 14.00 Studio sport - polska liga koszykowa 15.30 Cannes'98 15.40 TLP 16.25 „Pan Złota Rączka”[9/50] - serial prod. USA 17.00 Telexpress 17.25 Jaka to melodia? 17.50 To jest Telewizja 18.10 „Słoneczny patrol”[8/22] - serial prod. USA 19.00 Wieczornika 19.30 Wiadomości 20.00 „Uważaj!” - komedia prod. USA 21.45 Spotkania kabaretowe 22.30 Sportowa sobota 22.45 Studio sport - Przed LigMistrzów 23.15 „Brudne pieniądze” - film fab. prod. 00.50 „Klan”[3-odc.] - teletnowela TVP	07.00 Sport telegram /powt./ 07.05 Folkowe nuty 07.30 Tacy sami 08.00 Wspólnota w kulturze 08.30 Programy lokalne 09.30 Powitanie 09.35 Program rad. katolickiej 10.00 Pogotowie ekologiczne 2 10.15 Ojczyzna - polszczyzna 10.30 Kino bez rodziców - filmy anim. dla dzieci 11.30 Apetyt na zdrowie 11.55 Uroczysty koncert inauguracyjny VI Warszawskich Dni Literatury 12.55 Losowanie nagród audiotele 13.00 Małe Ojczyzny „Dla kogo Wisła płynie” - film dok. 13.30 „Przystanek Alaska” [36] - serial prod. USA 14.30 Zycie obok nas - film dok. prod. angielskiej 15.00 Familiada 15.30 Magia wiśniarskie o puchar „Apetytu na zdrowie” 17.10 Program rozrywkowy 17.10 Czerdziestolatek [4/21] - serial TVP 18.00 Panorama 18.10 Programy lokalne 18.35 Magia liter 19.05 „Złotopolscy” [4/2] - serial TVP 19.35 Kronika Wyścigu Pokoju 19.55 Studio sport: Liga Piłki Nożnej 20.50 Magazyn Piłkarski Gol 21.25 Baw się razem z nami 21.50 Słowo na niedzielę 22.00 Panorama 22.40 23.10 „Słoń a sprawa polska” (2) 23.45 Magazyn literacki 00.15 Koncert Józefa Skrzeka 01.00 Sport telegram 01.05 Studio sport 1.35 Zakończenie programu	06.00 Dance TV 06.30 Disco Relax 07.30 W drodze 08.00 Smakosze rozkosze 08.15 Lista przebojów 08.30 Co jest grane? 09.00 Rupert - serial anim. 09.30 Power Rangers - serial fantast. 10.00 Strażnik Teksasu - serial sens. USA 10.55 Werdykt - dram. Fr./Wl. 12.45 Pielgrzymi z Mayflower - dram. USA 14.30 Osakr 15.00 Fundacja Polsat 15.30 Piramida 16.00 Informacje 16.15 Dziewięciu wspaniałych 16.45 Rekin kart 17.15 Rykowsko 17.45 Słoneczny patrol - serial przyg. USA 18.40 Alf 19.05 Disco Polo Live 20.05 Idź na całość 20.50 Losowanie Lotto 21.00 Legendy kung-fu - serial sens. USA 22.00 Saint Jack - dram. USA 00.10 Życie jak sen - serial kom. USA 00.40 Playboy 01.40 Street Justice - sens. USA 03.20 Dance TV oraz ROM 03.50 Pożegnanie	07.00 Telesklep 08.00 Dinusie 2 (7) - serial animowany dla dzieci 08.25 Kapitan Zając (10) - serial animowany dla dzieci 08.45 De De Reporter - program dla dzieci 09.00 Twój problem, nasza głowa - program na żywo, dla dzieci 10.00 Multikino - filmy, gwiazdy, plotki 10.30 Gillette World Cup - eliminacje do Mistrzostw Świata w Piłce Nożnej 11.00 Magazyn NBA 11.30 NBA w TVN - serial meczu z piątko 12.30 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 13.00 Super Lista - program muzyczny 13.55 Babilon V (32) - serial SF, USA 14.55 Nieśmiertelny (9) - serial przygodowy, USA 15.50 Beverly Hills 90210 (3) - serial obyczajowy, USA 16.45 Kino Familijne: Rodziców nie ma w domu (33) - serial, Polska 17.00 Ale plama - program rozrywkowy 17.15 Maraton uśmiechu - liga dowcipów, prowadzi Mariusz Czajka, gośćmi będą reżyserzy Adam Hanuszkiewicz, Krzysztof Gradowski, Walter Chelstowski, Janusz Zaorski, Andrzej Zaorski, 17.45 Wszystko albo nic - teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza 18.40 TVN Fakty Regionalne 18.55 Pogoda 19.00 TVN Fakty - informacje 19.25 Sport 19.30 Sensacyjna opowieść - komedia, USA 1992, 21.30 Starflight numer jeden - film SF, USA 1983, 23.25 Uczciwa wymiana - film USA 1988,	07.00 Klan McGregorów - serial obyczajowy 07.45 Siódemka dzielnikom: Król Lew, Dennis Rozrabiaka - serie animowane 08.30 Piękna i Bestia - serial przygodowy 09.20 Z ust do ust - serial dla młodzieży 09.45 Sunset Beach - serial 10.30 Detektywi z wyższych sfer - serial sensacyjny 11.25 Sliders - serial SF 12.10 Bolek i Lolek zapraszają - serie animowane 13.20 Przyjodek strachu - thriller, USA 1991, 15.30 Sliders - serial SF 16.20 Wyprawy z National Geographic - serial popularyzujący 17.10 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial SF 18.00 Ziemia: ostatnie starcie - serial SF 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny 19.00 Potężni i bogaci - serial dokumentalny 19.55 Super dziewczyna - film SF, W. Brytania 1984, 22.00 7 minut - wydarzenia dnia - Kameleon 2 - serial sensacyjny 23.00 Cyborg Cop 2 - film sensacyjny, USA 1994, 00.40 Alfred Hitchcock przedstawia - serial kryminalny 01.05 Potężni i bogaci - serial dokumentalny 01.55 Wyprawy z National Geographic	07.00 Galeria pod strzechą: Straszliwa ballada (powt.) 07.30 Hity satelity (powt.) 08.00 Dzień dobry na dzień dobry 08.30 Wiadomości 08.40 Dzień dobry na dzień dobry 09.30 Ala i As - program dla najmłodszych (powt.) 09.45 Szafki - program dla dzieci 10.15 Zwierzolub - program edukacyjny 10.30 BRAVO! BIS! 13.20 Wiadomości 13.30 Anna Wanda Głębocka zaprasza 14.00 Magazyn Polonijny 14.30 Świat bez granic - teleturniej 15.00 „Powrót Arabelli” odc. 2 - serial dla młodych widzów 15.25 „Bajki Pana Bałagana” odc. 5 /6/ - serial animowany 16.00 Informacje Studia Kontakt 16.15 Mówi się - program poradnikowy 16.35 Ludzie listy piszą 17.00 Telexpress 17.15 SPORT Z SATELITY: Mecz rugby: Polska - Ukraina 18.15 „Chłopi” odc. 3 /13/ - serial prod. polskiej 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.45 Prognoza pogody 19.50 Kto jest kim w Polsce? 20.00 Muzyczny Festiwal Łańcut'98 21.15 „Bilet powrotny” - dramat 23.00 Panorama 23.30 Życie z resztek (powt.) 00.45 Sceny z życia smoków odc. 3 /7/ - film animowany 01.00 Wiadomości (powt.) 01.15 Sport 01.17 Powtórzenie programów



Lubin, ul. Armii Krajowej 35 A, tel. /fax 844-32-60

### Gzynny:

od poniedziałku do piątku  
w godz.: 7.00- 8.30 i 10.00-20.00  
w soboty  
w godz. 10.00-11.30

### PORADY:

alergologiczne, internistyczne, neurologiczne, psychiatryczne, laryngologiczne, okulistyczne, ortopedyczne, chirurgiczne wraz z drobnymi zabiegami chirurgicznymi, ginekologiczne wraz z laseroterapią schorzeń szyjki macicy, urologiczne, leczenie niepłodności męskiej, leczenie chorób tarczycy, cukrzycy, diagnostyka i leczenie wad postawy u dzieci, onkologiczne.

### KONSULTACJE PROFESORSKIE:

z następujących dziedzin: kardiologii, chirurgii plastycznej, chirurgii urazowej i ortopedii, torakochirurgii, alergologii, endokrynologii, neurologii i psychiatrii dziecięcej, dermatologii

### BADANIA:

USG jamy brzusznej, tarczycy, piersi.

### Centrum Diagnostyczno Terapeutyczne

### USG SERCA

### BADANIE SŁUCHU

- + gastroscopia u dzieci i dorosłych
- + ekg i spirometria z interpretacją komputerową
- + monitorowana próba wysiłkowa-dlagnostyka niedokrwienia serca

+ testy uczuleniowe

+ badania laboratoryjne w tym: hormony tarczycy, hormony płciowe, Helikobakter pylori-przy wrzodach żołądka i dwunastnicy

### WYNIKI BADAŃ SPECJALISTYCZNYCH - HORMONÓW TARCZYCY, HORMONÓW PŁCIOWYCH W CIĄGU 48 GODZIN

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA PROFILAKTYCZNE (OKRESOWE) INDYWIDUALNE I ZAKŁADÓW PRACY

REJESTRACJA TELEFONICZNA  
TEL. 844-32-60

BLACK POINT

## Firma Handlowa „Ryza” oferuje

artykuły biurowe (druki, akcydensy, akcesoria podatnika i poradniki podatnika) i wszelkie inne artykuły przydatne w biurze. Realizujemy indywidualne i zamówienia telefoniczne. ul. Legnicka 15 pok. nr 2, tel. 80 03-15



TVP1	2	POLSAT	tvn	RTL7	TV POLONIA
07.00 Rolnictwo na świecie - Słowenia 07.15 Notowania 07.50 Poranek filmowy 08.15 Teleranek 08.45 „Christy” [18/21] - serial prod. USA 09.40 W Starym Kinie „Antek policmajster” - komedia prod. polskiej 11.30 Salomon - teleturynie wiedzy religijnej 12.00 Regina Coeli - transmisja z Watykanu 12.15 Tydzień 13.00 Wiadomości 13.10 Zwierzęta świata 13.40 Dania do podania 13.50 Dom 14.10 Stop klatka - magazyn filmowy 14.40 Jak pan to robi? 15.20 Zaproszenie do Teatru Telewizyjnego „Mistrz” 15.30 Seriale wszech czasów „Noce i dnie” [6/12] - serial prod. TVP 16.25 Miliard w rozumie 17.00 Teleexpress 17.25 Śmiechu warte 17.50 Dziennik telewizyjny 18.05 „Doktor Quinn” - serial prod. USA 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 „Kobieta wielkiego ducha” [2/6] - serial prod. angielskiej 20.55 Przyjaciele - program z udziałem niepełnosprawnych 21.40 Historia Festiwalu w Opolu [2/7] 22.10 Opinie - prog. publicystyczny 22.40 Sportowa niedziela / w tym relacja z meczu siatkówki Rosja - Polska/ 00.00 „Kochankowie z Pont Neuf” - film fab. prod. francuskiej 02.00 Zakończenie programu	07.00 Sport telegram 07.05 Echa tygodnia / dla niesłyszących/ 07.35 Film dla niesłyszących „Kobieta wielkiego ducha” [2/6] - serial prod. angielskiej 08.25 Słowo na niedzielę / dla niesłyszących/ 08.30 Programy lokalne 09.30 Powitanie 09.35 „Cudowne lata” [27] - serial prod. USA 10.00 Podróż w czasie i przestrzeni „Wyprawa z National Geographic” - film dok. prod. USA 11.00 Kręciola 11.30 „Łowcy skarbów” [7] „Złoto Jamasy” - film dok. prod. USA 12.00 Perły z lamusa-koniec wieku „Statek komediantów” - film fab. prod. USA 14.00 Wielka mała emigracja (3) „Jak w niebie” - film dok. 14.30 30 ton! lista, lista 15.00 Familiada 15.30 Ulica Sezamkowa 16.05 Szansa na sukces 17.00 serial 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 18.35 Magia liter 19.05 7 dni - świat 19.30 „Cosby” [28/ - serial prod. USA 19.55 Baw się razem z nami 20.45 Rozwiązanie konkursu audiotele 20.55 „Śława i chwala” [7-ost.] „Równina” - serial prod. TVP 22.00 Panorama 22.35 „Walka o ogień” - film fab. prod. kanadyjsko-francuskiej 00.20 Jazz 00.55 Sport telegram 01.00 Zakończenie programu	06.00 Plastic TV 06.30 Disco Polo Live 07.30 Jesteśmy 08.00 Na topie 08.30 Klip Kłaps 09.00 Rekiny wielkiego miasta - serial anim. 09.30 Power Rangers - serial fantast. 10.00 Disco Relax 1.00 Ja się zastrzeżę - serial kom. USA 11.30 Sabrina, nastoletnia czarownica - serial młodz. USA 12.00 Z pianką czy bez? 12.30 Ernest jedzie na obóz - kom. USA 14.30 Dziewięciu wspaniałych 15.00 Dyzurni satyryk kraju 15.30 Piramida 16.00 Informacje 16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia 16.45 Słoneczny patrol - serial przyg. USA 17.45 Zabójcze gry - serial sens. USA 18.40 Alf 19.05 Idź na całość 20.05 Gorączka w mieście - serial sens. USA 20.50 Losowanie Lotto 21.00 No i co doktorku? - kom. USA 22.45 Wyniki Lotto 22.50 Na każdy temat 23.55 Magazyn sportowy 01.30 Junior 02.00 Przytul mnie 03.00 Pożegnanie	07.00 Telesklep 08.00 Troskliwe misie (2) - nowa seria, serial animowany dla dzieci 08.30 Cyberkidz (1) - serial dla dzieci 09.00 Twój problem, nasza głowa - program na żywo, dla dzieci 10.00 Rzut za 3 - następcy Jordana 10.30 Gillette - program sportowy 11.00 Halo, tu Brian Scott - program rozrywkowy 11.30 Dance Time - magazyn muzyczny 12.00 Kino Familijne: Conan (12) - serial przygodowy, USA 13.00 teleplotki - kulis wielkiego świata 13.30 Pod dobrą gwiazdą - wróżby, przepowiednie, horoskopy 14.15 TVN - między nami mówią 14.25 Gołuj z Kuroniem - program kulinarny 14.55 Nieśmiertelny (10) - serial przygodowy, USA 16.00 Film na deser: Love Me Tender - westem, USA 1956. 17.45 Mini Playback Show - program rozrywkowy, prowadzi Elżbieta Jędrzejewska 18.55 Pogoda 19.00 TVN Fakty - informacje 19.25 Sport 19.30 To było grane! - program rozrywkowy, rok 1969, gośćmi będą Hieronim Wrona, Czesław Lang, Alicja Majewska, Ewa Kuklińska, przeboje z 1969 roku przypomni The Fortunes i Natalia Niemen, 20.45 Mistrzowski rzut - film obyczajowy, USA 1986, 22.55 NBA w TVN 00.55 W mrocznym kręgu - reportaż	07.00 Piękną i Bestia - serial przygodowy 07.50 Bolek i Lolek zapraszają - filmy animowane 09.05 Ukryta kamera - program rozrywkowy 09.35 Superdziewczyna - film SF, W. Brytania 1984, 11.40 Lassie - serial dla młodzieży 12.05 Sliders - serial SF 12.55 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial SF 13.45 Wyspa Pascalego - film obyczajowy, W. Brytania 1988, 15.30 Rewolwer i melonik - serial sensacyjny 16.25 Siódme niebo - serial familijny 17.10 Ukryta kamera - program rozrywkowy 17.40 Kameleon 2 - serial sensacyjny 18.30 Alfred Hitchcock przedstawia - serial kryminalny 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny 19.00 Szwajcarscy Robinsonowie - serial przygodowy 19.55 Nieśmiertelny - film SF, W. Brytania 1986, 21.55 Wieczór z wampirem - Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny 22.55 Szczury narbrzeża - serial kryminalny 00.25 Szwajcarscy Robinsonowie - serial przygodowy 01.20 Oblicza Nowego Jorku - serial kryminalny	07.00 Program dnia 07.05 Słowo na niedzielę (powt.) 07.10 „Klan” odc. 82, 83, 84 - serial (powt.) 08.30 Blisko, choć daleko - 09.00 Zaproszenie: Tar-nobrzezkie wędrówki - program krajoznawczy 10.45 NIE-DZIELNE MUZYKOWANIE: W holidzie Janowi Pawłowi II - Krzysztof Penderecki „Te Deum” 11.30 Panteon - wydawnictwa kulturalny 11.45 Polonijne spotkania 12.00 Polskie ABC - program dla dzieci 12.35 Bobaskowo odc. 1 / 13/ - serial animowany 13.00 Transmisja niedzielnej Mszy św. 14.00 Gościniec - magazyn kultury i sztuki ludowej 14.30 Podwieczorek - program rozrywkowy 15.30 BIOGRAFIE: List z Argentyny - film dokumentalny 16.25 Tak jak w kinie - magazyn Pawła Sztompke 16.50 Pocztynion 17.00 Teleexpress 17.15 Kot w butach odc. 4 / 26/ - serial dla dzieci 17.40 WSPOMNIENIE CZAR: „Co mój mąż robi w nocy” - film archiwalny prod. polskiej 19.15 Dobranocka: Opowieści Taty Bobra odc. 14/ 26 19.30 Wiadomości 19.45 Prognoza pogody 19.50 Kto jest kim w Polsce? 20.00 Miś - komedia prod. polskiej 21.50 Twoja lista przebojów - program r 22.30 Panorama 23.05 Ze Szwajcjkami „Pod Złotą Pipą” - program rozrywkowy Sportowa niedziela 24.00 Powiódzenie programu

## Informator Polkowicki

Proponujemy firmom reklamę w naszym tygodniku oraz w dodatku telewizyjnym. Docieramy do 3 tysięcy domów w całej gminie Polkowice, czyta nas ok. 10.000 mieszkańców

Reklama w „Informatorze Polkowickim” to „strzał w dziesiątkę”.

ZAREKLAMUJ SIĘ U NAS, BO WARTO!!!

## WIOSENNA PROMOCJA KAMERA NV-RX 20

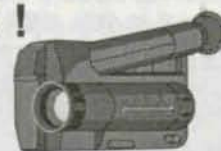
# Panasonic

Stara cena: 2299 zł  
Nowa cena: 1999 zł-3% od firmy: ROXY

= 1939 zł.

GRATIS!

Torba do kamery



GRATIS!

Kurtka wiosenna Panasonic

- cyfrowy procesor obrazu - 14-krotny ZOOM  
- czułość 0,3 luxa - generator tytułów  
- system VHS-C - kasetka matka  
- pilot.

Ponadto do rozlosowania rower górski PANASONIC



Zapraszamy na piętro do D.H.ul.Głogowska 19



# Tygodniowy przewodnik filmowy

**Poniedziałek**

**18.05.1998 r.**

**Filmy**

**Sport**

19.55 Powrót komisarza Ironside«a - kryminalny, USA RTL7  
 20.00 Mąż swojej żony - komedia, Polska TVP2  
 20.00 Królowa pszczoł - dramat, Polska TV POLONIA  
 21.00 Obroża - fantastyczny, USA POLSAT  
 23.10 Sny - psychologiczny, Jap/USA TVP1  
 01.05 Abel w puszczy - obyczajowy, Węgry TVP2

07.00 Sport telegram TVP 2  
 10.00 Motocyklowe MŚ - Grand Prix Włoch TVP 2  
 14.45 Magazyn NBA TVN  
 15.05 Historia Piłkarskich MŚ (2) TVP 2  
 21.50 Sport telegram TVP 2

**Wtorek**

**19.05.1998 r.**

**Filmy**

**Sport**

19.55 Sztuka miłości - komedia, USA RTL7  
 20.00 Otchłań - fantastyczny, USA TVN  
 22.35 Jazda - obyczajowy, Czechy TVP2  
 22.40 Zatrzymać grom - sensacyjny, USA TVN  
 00.05 Nocny myśliwy - dramat psych., Francja TVP1

07.00 Sport telegram TVP 2  
 14.45 NBA w TVN TVN  
 21.50 Sport telegram TVP 2  
 00.35 Europejski Przegląd Piłkarski TVP 2

**Środa**

**20.05.1998 r.**

**Filmy**

**Sport**

19.55 Teraz i zawsze - melodramat, Australia RTL7  
 20.00 Jańcio Wodnik - dramat, Polska, TV POLONIA  
 20.10 Charing Cross Road 84 - obyczajowy, USA TVP1  
 21.00 Pula śmierci - sensacyjny, USA POLSAT  
 23.30 I zstąpił anioł... - thriller, USA POLSAT  
 23.35 Isabelle Eberhardt - obyczajowy, Fr/Australia TVP1

07.00 Sport telegram TVP 2  
 14.45 Gillette World Cup TVN  
 16.10 Magazyn Olimpijski TVP 2  
 17.15 Piłka nożna GKS Katowice-ŁKS Łódź TV Polonia  
 20.30 Finał Ligi Mistrzów TVP 2  
 00.15 I Liga piłki nożnej TVP 2  
 01.15 Sport telegram TVP 2

**Czwartek**

**21.05.1998 r.**

**Filmy**

**Sport**

19.55 Porzucone serce - komedia USA/Kanada RTL7  
 20.00 Człowiek z nad śnieżnej rzeki - western, Australia TVN  
 20.05 Chory z miłości - komedia, USA POLSAT  
 23.05 Czułe miejsca - dramat, Polska TV POLONIA  
 23.10 Powrót Marcina Guerre - dramat, Fr. TVP1  
 23.25 Prezent urodzinowy - thriller, USA RTL7

07.00 Sport telegram TVP 2  
 20.00 ME kobiet w pięcioboju nowoczesnym TVP 2  
 21.50 Sport telegram TVP 2

## Fiesta

Teraz w nowej  
 lepszej  
 cenie



**6 LAT**  
 Gwarancji  
 na perforacje  
 korozyjną

EuroService

Ford

Ford



1,25 ZETEC SE 16V - 75 km

Model 5-drzwiowy FLAIR  
 w cenie 3-drzwiowego

**Re-wo**

AUTORYZOWANY DEALER FORDA

Lubin ul. Ścinawska 27

tel. 076/ 44 32 17

Legnica, ul. Wrocławska 105

tel/fax 076/ 54 24 83





WIOSENNA PROMOCJA  
KAMERA  
NV-RX 20  
**Panasonic**

Stara cena: 2299 zł  
Nowa cena: 1999 zł-3% od firmy: **ROXY**

**= 1939 zł.**

**GRATIS!**  
Torba do kamery



**GRATIS!**  
Kurtka wiosenna Panasonic

- cyfrowy procesor obrazu - 14 krotny ZOOM
- czułość 0,3 luxa - generator tytułów
- system VHS-C - kasetka matka
- pilot.

Ponadto do rozlosowania  
rower górski PANASONIC



Zapraszamy na piętro do D.H.ul.Głogowska 19



**Tapicerstwo  
samochodowe  
i meblowe**

59-320 Polkowice,  
ul. Kalinowa 8  
(076) 845-23-33

**BOGUSŁAW  
DĄBEK**

**Zakład świadczy usługi w zakresie  
tapicerstwa samochodowego i meblowego**

- renowacja kompletów wypoczynkowych ( w tym antyków);
- wyciszanie, wygłuszenie drzwi mieszkaniowych;
- zakładanie podsufitki do wszystkich typów samochodów osobowych;
- szycie, klejenie plandek samochodowych;
- obszywanie skórą kierownic samochodowych;
- szycie, obszywanie siedzeń do wszystkich typów samochodów.
- wyrób kompletów wypoczynkowych na zamówienie klienta

**ZAKŁAD**

czynne od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>



Centrum  
Diagnostyczno  
Terapeutyczne

Lubin, ul. Armii Krajowej 35 A, tel. /fax 844-32-60

**Czynny:**

od poniedziałku do piątku  
w godz: 7.00- 8.30 i 10.00-20.00  
w soboty  
w godz. 10.00-11.30

**PORADY:**

alergologiczne, internistyczne, neurologiczne, psychiatryczne, laryngologiczne, okulistyczne, ortopedyczne, chirurgiczne wraz z drobnymi zabiegami chirurgicznymi, ginekologiczne wraz z laseroterapią schorzeń szyjki macicy, urologiczne, leczenie niepłodności męskiej, leczenie chorób tarczycy, cukrzyca, diagnostyka i leczenie wad postawy u dzieci, onkologiczne.

**KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE, PROFESORSKIE:**

z następujących dziedzin: kardiochirurgii, chirurgii plastycznej, chirurgii urazowej i ortopedii, torakochirurgii, alergologii, endokrynologii, neurologii i psychiatrii dziecięcej, dermatologii

**BADANIA:**

USG jamy brzusznej, tarczycy, piersi,

**USG SERCA**

**BADANIE SŁUCHU**

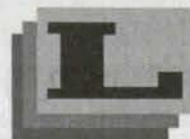
- + gastroskopia u dzieci i dorosłych
- + ekg i spirometria z interpretacją komputerową
- + monitorowana próba wysiłkowa-diagnostyka niedokrwienia serca
- + testy uczuleniowe
- + badania laboratoryjne w tym: hormony tarczycy, hormony płciowe, Helikobakter pylori-przy wrzodach żołądka i dwunastnicy

**WYNIKI BADAŃ SPECJALISTYCZNYCH - HORMONÓW  
TARCZYCY, HORMONÓW PŁCIOWYCH W CIĄGU 48 GODZIN**

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA PROFILAKTYCZNE  
(OKRESOWE) INDYWIDUALNE I ZAKŁADÓW PRACY

**REJESTRACJA TELEFONICZNA  
TEL. 844-32-60**

Polkowice ul. Dąbrowskiego 2 tel. (076) 847-42-53 w. 36



**Prace montażowe  
Modernizacja wnętrza**

„maxgama”

- przyjemna pracę i wypoczynek zapewni -

**OKIENNA SIATKA PRZECIWINSEKTOWA**

- ROLOWANA
- W RAMCE
- Typu „RZEP”
- lustra
- żaluzje pionowe
- rolety materiałowe

- do samodzielnego montażu!

Informacje - zlecenia (076)847-98-70  
(076)847-92-82 po 17<sup>00</sup>



**SZANOWNI ABSOLWENCI I  
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO  
im. MIKOŁAJA KOPERNIKA W LUBINIE**

W bieżącym roku mija 50 rocznica powstania naszego ogólniaka. Z tego powodu, ale również dla podtrzymania i odnowienia więzi między wychowankami, z inicjatywy absolwentów rocznika 1976 powstało w Lubinie **Stowarzyszenie Absolwentów I Liceum Ogólnokształcącego im. Mikołaja Kopernika w Lubinie**



- jeśli chcesz wziąć udział w planowanych na październik 1998 roku jubileuszowych obchodach 50-lecia szkoły,
- jeśli chcesz wspominać, spotkać się w miłym towarzystwie,
- jeśli chcesz znów zasmakować szkolnej atmosfery

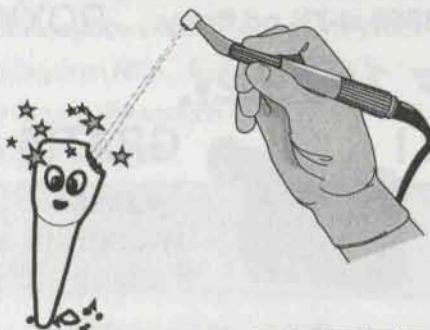
**czekamy na Ciebie na I Walnym Zebraniu Stowarzyszenia, które odbędzie się w Auli I LO w dniu 02 czerwca 1998 r. o godz. 18<sup>00</sup>**

Jeśli nie możesz przyjść napisz na adres szkoły:  
I Liceum Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika  
59-300 Lubin ul. Kopernika 7, z dopiskiem „absolwent”.

Czekamy również w każdy poniedziałek o godz. 19.00 w Klubie Łoszek w I LO.

**STRACH PRZED DENTYSTĄ? -  
ZAPOMNIJ O TYM.**

**BEZ BOROWANIA**



**Całkowicie BEZBOLESNE  
leczenie zębów bez wiercenia -  
wiązką promieni laserowych**

**Lubin ul. Sokola 18 tel. 849-35-21<sup>18</sup>**

**Zapisy codziennie w godz. 19<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>**

**OGŁOSZENIA  
DROBNE**

**Sprzedam**

- łóżeczko nowe, jasny brąz z wyposażeniem — tel. 845-31-05
- Garaż przy ulicy Polnej, cena 7,5 tys zł — tel. 845-03-14
- dom wolnostojący 240 m<sup>2</sup>, działka wykupiona na własność — tel. 845-41-67
- działka w pełni zagospodarowaną na terenie POD „Barbarka” — tel. 845-41-16
- maglownicę elektryczną domową, oraz drzwi balkonowe z fitryną — tel. 845-16-14
- tanio, suknie ślubną z welonem — tel. 845-13-22
- tanio gabloty szklane, wieszaki okrągłe, wytłoczki na biustonosze — tel. 847-42-03
- wózek, 3 funkcyjny w bardzo dobrym stanie, wiadomość po 18<sup>00</sup> — tel. 845-22-19
- mało używany komplet wypoczynkowy ze skóry 3+2+1 — tel. 845-16-57
- mieszkanie 3 pokojowe w Legnicy, 54 m<sup>2</sup>, własnościowe — 854-07-72
- renault 19, niebieski metalik, 1988, 140 tys. km, 5 drzwiowy — tel. 846-59-53
- skodę 105 S, 1983, pomarańczowa, po remoncie silnika, stan dobry — tel. 845 34-54
- atrakcyjną suknię ślubną, cena do uzgodnienia — tel. 847-47-43
- przedwojenną sypialnię, jasny dąb, komplet stołowy, ciemny dąb w bardzo dobrym stanie — tel. 847-47-60

- komplet wypoczynkowy, wersalka + 2 fotele, wersalka, szafka pod telewizor, ława czarna, dodatkowo szyba, stan idealny — tel. 845-32-59
- przedwojenne meble stołowe, dębowe ciemne, sypialnię jasną dębową w bardzo dobrym stanie — tel. 847-95-31
- mieszkanie 2-pokojowe, 62 m<sup>2</sup>, w rynku w Polkowicach, możliwość odpisania od podatku — tel. 845-00-00
- pralkę automatyczną „Luna”, łódzkę „Pamir”, maszynę dziewiarską „Moda” — tel. 845-42-09
- samochód osobowy Audi B-4, turbo-diesel, rok prod. 1994, 120 tys. km, szary metalik, alarm, elektr. szyby, cena 40.000 — tel. 845-46-86
- garaż przy ulicy Polnej — tel. 845-46-86
- wersalkę małą 2-osobową — tel. 845-36-61
- mały kredens dębowy, stylizowany, 135x135x45, tanio — tel. 845-67-47
- VW Golf, 1,3 B, 1989 r., 108 tys., czerwony, 3 drzwiowy, 2 alarmy, 13,5 tys zł, do uzgodnienia — tel. 845-44-08
- sześciokątny stół dębowy z kompletem 6 krzesel — 845-16-57
- Nyskę „Tawos”, 89 r., stan b. dobry — tel. 845-68-91

**Inne**

- zamienię mieszkanie M-6, 5-cio pokojowe, 86 m<sup>2</sup>, własnościowe spółdzielcze na 3 pokojowe — tel. 845-25-93
- małżeństwo zdecydowanie poszukuje mieszkania do wynajęcia 3 lub 4 pokoje lub domek, Polkowice lub Lubin — tel. 818-73-26
- zamienię mieszkanie 3 pokojowe spółdzielcze w Polkowicach, 44 m<sup>2</sup> na dwa mniejsze w Polkowicach lub 1 w Polkowicach i jedno w Lubinie — tel. 845-21-09
- zamienię mieszkanie spółdzielcze 60,4 m<sup>2</sup> 3 pokoje na 2 pokoje od 37 m<sup>2</sup> do 42 m<sup>2</sup>, do 2 piętra
- zamienię mieszkanie własnościowe 42 m<sup>2</sup> w Lubinie na trzy pokoje w Polkowicach — tel. 849-36-47

**OGŁOSZENIA DROBNE ZA DARMO**

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH

PROSZĘ ZAZNACZYĆ RUBRYKĘ:

- |   |                                      |                                    |
|---|--------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> KUPIĘ          | <input type="checkbox"/> RÓŻNE       | <input type="checkbox"/> TURYSTYKA |
| <input type="checkbox"/> NIERUCHOMOŚCI  | <input type="checkbox"/> SPRZEDAM    | <input type="checkbox"/> ZAMIENIĘ  |
| <input type="checkbox"/> ODDAM ZA DARMO | <input type="checkbox"/> TOWARZYSKIE | <input type="checkbox"/> ZGUBY     |

Treść ogłoszenia (do 10 słów):

	tel. kontaktowy
--	-----------------

DANE NADAWCY: IMIĘ \_\_\_\_\_ NAZWISKO \_\_\_\_\_  
 ADRES: \_\_\_\_\_



**POLKOWICKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I REKREACJI  
ZAPRASZA 18 MAJA 1998 R. O GODZ. 19.00  
DO KOŚCIOŁA P.W. ŚW. MICHAŁA ARCHANIOLA  
NA KONCERT MUZYKI POWAŻNEJ**

## Debussy Ensemble Berlin (Deutsche Oper Berlin).

Debussy Ensemble Berlin – Trio smyczkowe, flet i harfa - obsada instrumentalna, która może zaprezentować wielkie możliwości brzmienia licznych kompozycji z różnych epok historii muzyki.

Podczas koncertu wysłuchamy utworów F. Schuberta, D. Scarlatti i J. Francaix.

## POLKOWICKIE GRANIE !!!

**8 MAJA POLKOWICKIE ZESPOŁY MUZYCZ-**

**NE DAŁY WSPANIAŁY POPIS SWOICH**

**UMIĘJĘTNOŚCI. PRZED PUBLICZNOŚCIĄ.**

**NA KONCERCIE ZAGRAŁY ZESPOŁY:**

**DU DU DA DA, THE CLOVER, DESDEMONA.**

**IMPREZA ZGROMADZIŁ OKOŁO 100 OSÓB.**

# Kino



**KWIECIEŃ**

**WSZYSTKIE PROJEKCJE W SYSTEMIE STEREO**

**14.05.98**

G.20 <sup>00</sup>	MÓJ CHŁOPAK SIĘ ŻENI	15 LAT	USA
G.22 <sup>00</sup>	TAJEMNICE LOS ANGELES	15 LAT	USA

**15.05.98**

G.20 <sup>00</sup>	MÓJ CHŁOPAK SIĘ ŻENI	15 LAT	USA
G.22 <sup>00</sup>	TAJEMNICE LOS ANGELES	15 LAT	USA

**17.05.98**

G.18 <sup>00</sup>	MÓJ CHŁOPAK SIĘ ŻENI	15 LAT	USA
G.20 <sup>00</sup>	TAJEMNICE LOS ANGELES	15 LAT	USA
G.22 <sup>15</sup>	TAJEMNICE LOS ANGELES	15 LAT	USA

**W NASTĘPNYM TYGODNIU**

ZOŁNIERZE KOSMOSU	15 LAT	USA
SPAWN	15 LAT	USA

## Dnia 8 maja odbyły się eliminacje do V FESTIWALU PIOSENKI DZIECIEJEJ "PODWÓRKOWE NUTKI".

Laureaci festiwalu w kategorii dzieci przedszkolnych:

**Przedszkole nr 5**

Agnieszka Dybkowska, Kasia Maciuszek, Klaudia Dębowska, Paulina Kornatowicz, Mateusz Pokrywka

**Przedszkole nr 3**

Kaudia Kaczmarek, Wojtek Jedynak, Agnieszka Iwaniak, Adrianna Murdza,

**Przedszkole nr 2**

Maria Makara, Patrycja Bednarek,

## PO RAZ TRZECI POLKOWICKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I REKREACJI BYŁ ORGANIZATOREM MIĘDZYSZKOLNEGO TURNIEJU WIEDZY PLASTYCZNEJ NA WESOŁO PT. "W SZRANKI Z PĘDZLEM I PALETĄ".

PIĘCIOOSOBOWE REPREZENTACJE SZKÓŁ I PONAD 50 – CIORO KIBICÓW BRAŁO CZYNNY UDZIAŁ W TEJ PONAD 2,5 GODZINNEJ ZABAWIE. POPISYWALI SIĘ ELOKWENCJĄ I OGÓLNĄ WIEDZĄ O SZTUCE. WYKONYWALI ZADANIA PRAKTYCZNE Z MALARSTWA, RYSUNKU PROJEKTOWANIA

GRAFICZNEGO ORAZ MAŁYCH FORM RZEŻBY. WSZYSKIEMU AKOMPANIOWAŁY DŹWIĘKI GRZECHOTEK I OKRZYKÓW ZGROMADZONEJ PUBLICZNOŚCI.

PIERWSZE MIEJSCE I NAGRODĘ SPECJALNĄ – PUCHAR PRZECHODNI DYREKTORA POKSIRU ZDOBYŁA SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1, KTÓRĄ REPREZENTOWALI UCZNIOWIE: SYLWIA SZPOCIŃSKA Z KL.VII, RYSZARD NARWOJSZ Z KL.VII, MAŁGORZATA ŻMUDA Z KL.VII, EWELINA ZARĘBA Z KL. V, MCHALINA POLAŃSKA Z KL.VI. KAŻDA ZAŚ Z POZOSTAŁYCH SZKÓŁ "ODGRAŻAŁA SIĘ", ŻE TO ONA W PRZYSZŁYM ROKU ZOSTANIE TYM GŁÓWNYM LAUREATEM"

# ODKRYJ PRZYJEMNOŚĆ W KULTURZE



## Nowa zabawa dla najmłodszych

Jeśli zbierzesz cztery kolejne podobizny z postaciami z „Kubusia Puchatka” z czterech numerów „IP” - wyślij je do nas.

Może szczęście uśmiechnie się właśnie do ciebie.

Będziesz mógł wtedy bawić się wspaniałym zestawem klocków „Lego”, które są nagrodą w naszej zabawie.

Losowanie nagrody 12 czerwca.



## KRZYŻÓWKA

1		2		3		4	5	6	7	8	9
	10										
11								12			
14								15			
19	20	21	22					23	24	25	
27								28			
30	31	32						33	34	35	36
40								41			
43								44			
46								47			

**POZIOMO:** 1. Brak szacunku 6. Ściga przestępców 10. Odprowadza deszczówkę 11. Ptak żywiący się rybami 12. Współzawodniczka 13. Czerwony kamień szlachetny 14. Stężony roztwór soli kuchennej 15. Podłoże w lesie szpilkowym 16. Ciężki nóż do mięsa 19. Pierwiastek chemiczny o l.a. 57 23. Zasadnicza to konstytucja 26. Zostaje z jabłka 27. Jeden z muszkietierów Dumasa 28. Choroba skóry głowy 29. Wielkanocne jajo 30. Chińska łódka 33. Imię z powieści Oskara Wilde'a 37. Składa się z 52 kart 40. Jasyr 41. Kulomiot 42. Pokrywa palców parzystokopytnych 43. Popularny kotlet 44. Bzdura 45. Świat roślin 46. Popularny pistolet 47. Niezgraba

**PIONOWO:** 1. Chroni przed deszczem 2. Tkany obraz 3. Okrągła budowla 4. Miejsce lądowania Arki 5. Egipski bóg zmarłych 6. Do parzenia ziemniaków 7. Dawniej koabiecierz 8. Budowlany przyrząd mierniczy 9. Klątwa papieska 17. Najazd, napad 18. Państwo na terenach Ghany w XVII-XIX wieku 20. Przedłużka czeku lub weksla 21. Siódmy satelita Saturna 22. Popularny lek rozkurczowy 23. Traktat, umowa 24. Ssak południowoamerykański 25. Figura szachowa 30. Wynalazek Nobla 31. Składa ofertę 32. Mineral, chromian ołowiu 34. Naturalny nawóz 35. Imię bohaterki powieści B. Prusa 36. Człowiek NSDAP 37. Tabela opłat 38. Pseudonim Henryka Sienkiewicza 39. Państwo w Ameryce Środkowej (wspak)

**Układanie glazury i terakoty,  
silikony, regipsy,  
prace wykończeniowe,**

**SOLIDNOŚĆ, WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG**

tel. 818-77-04

**Ciekawa praca?**

**A jaka?**

Dzwoń od 18<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>

tel. 845-03-50

lub przyjdź:

środa ul. Miedziana 4a - Biuro



Wydawca: "MB Media" • Opracowanie, skład i przygotowanie do druku:  
"MB Media", ul. Górna 3/3, 59-320 Polkowice • Tygodnik bezpłatny • Druk: „ATUT”  
s.c. - Lubin, ul. Prusa 2 • Nakład 3000 egz.  
Biuro reklam i ogłoszeń: tel./fax 845-23-81.



**BARAN**

Zachowaj spokój pomimo tego, co będzie się działo w Twoim życiu. Wszystko ułoży się dobrze, więc nie przejmuj się drobiazgami. Początek tygodnia przyniesie Ci dużą niespodziankę. Przygotuj się na przeżycie wspaniałej przygody. Być może zakochasz się - zaufaj swojej intuicji.

**BYK**

Przed Tobą okres wyjątkowej pracy. Przygotuj się na to, że będziesz musiał zrezygnować z wcześniejszych planów i ustanowić nowy harmonogram zajęć. W rodzinie też będzie różnie - być może partner będzie mieć do Ciebie jakies uwagi. Wysłuchaj go i szczerze porozmawiaj.

**BLIŹNIĘTA**

Przed Tobą tydzień pełen niespodziewanych zdarzeń. Nie wszystkie będą być może dla Ciebie pomyślne, ale w dalszej perspektywie - jeżeli wyciągniesz wnioski - możesz wiele osiągnąć. W Twoim otoczeniu jest ktoś kto dobrze Ci życzy. Okaż mu więcej zaufania. W drodze list.

**RAK**

Nadchodzące dni potraktuj jako przygotowanie do wprowadzenia pewnych zmian w Twoim życiu. Znajdziesz się być może w sytuacji, w której będziesz musiał dokonać ważnego wyboru. Jeżeli potrafisz zachować dystans do tego, co będzie się działo - sukces masz zapewniony.

**LEW**

Nie unikaj konfliktowych sytuacji. Twoja postawa ma duże znaczenie, a z Twoim zdaniem inni liczą się bardziej niż sądzisz. Przy odrobienie cierpliwości i samokontroli przekonasz innych do swoich planów. Przyniesie do Ciebie i otaczającym Cię ludziom dużo dobrego. Działaj odważnie.

**PANNA**

Jeżeli myślisz, że zawsze będzie przy Tobie ktoś, kto wykona trudną robotę - mylisz się. Sam musisz być odpowiedzialny za swoje słowa i czyny. Działanie bez planu w tzw. sytuacji podbramkowej jest dobre jeżeli chodzi o drobiazgi. Sprawy większej wagi wymagają koncentracji.

**WAGA**

Nadchodzący tydzień zapowiada się spokojnie. Więcej zacznie się dziać w najbliższej przyszłości. Wykorzystaj ten okres na wypoczynek i nabranie sił do dalszej pracy. Jesteś na najlepszej drodze do wprowadzenia konkretnych zmian. Twój partner oczekuje od Ciebie większego wsparcia.

**SKORPION**

W tym tygodniu mogą Cię „dopaść” jakieś drobne dolegliwości zdrowotne. Być może zbyt dużo ostatnio pracowałeś i jesteś po prostu przemęczony. Zrób badania kontrolne i zafunduj sobie kilka dni odpoczynku. Wszystko powinno wrócić do normy i znów będziesz w swoim żywiole.

**STRZELEC**

Przestań budować zamki na lodzie. Jeżeli w ostatnim czasie nie byłeś zbyt aktywny - nie dziw się, że inni krzywo na Ciebie patrzą. Na szczęście gorszy okres szybko minie, a Ty znów spojrzysz na świat z uśmiechem. Przed Tobą może wkrótce pojawić się szansa na awans lub podwyżkę.

**KOZIOROŻEC**

Nie przejmuj się tym, co inni mówią na Twój temat. Jeżeli jesteś przekonany, że to, co robisz jest dobre - nie daj się podejść ludziom, którzy być może Ci zazdroszczą. Twoja postawa w pracy może przyczynić się powstania niejasnych sytuacji. Bądź szczerzy wobec innych i rób swoje.

**WODNIK**

Przed Tobą pojawią się możliwości zarobienia dodatkowych pieniędzy. Wiązać się to będzie z poświęceniem czasu wolnego, szczególnie w weekendy. Jeżeli gotów jesteś ponieść taki koszt, możesz dużo zyskać. Wcześniej porozmawiaj z partnerem i ustalcie zasady. On chce Ci pomóc.

**RYBY**

Postaraj się znaleźć więcej czasu dla swojego partnera. Unikaj niejasnych sytuacji i bądź wobec niego szczerzy. Tylko w ten sposób możesz osiągnąć porozumienie. W pracy będzie spokojnie, ale pilnuj papierów. Sprawdzaj terminy i podpisy. Możesz mieć teraz skłonność do pomyłek.

## SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI STRAŻY MIEJSKIEJ W POLKOWICACH ZA OKRES OD 13.04.98 DO 19.04.98 R.

**wylegitymowano:**

osoby pełnoletnie	-44
osoby niepełnoletnie	-6
odwieziono do IW osób	-2
założono blokad na samochody	-1
przepr. łącznie kontroli	-318
<b>w tym:</b>	
zabezpieczenia obiektów	-304
ulgowiska	-4
obiektów komunalnych	-10

Sporządzono ogółem 50 notatek urzędowych dotyczących:

- osób legitymowanych	-24
- osób pouczonej	-9
- interwencji	-9
- ulic	-1
- krzewów	-1
- psów	-1
- źle zaparkowanych pojazdów	-2
- niszczenia mienia	-1
- kontroli	-1

- inne -1

**Opis niektórych interwencji:**

W dniu 07.05.98 r. w godzinach popołudniowych dyżurny KSM został powiadomiony przez mieszkankę jednej z klatek schodowych przy ul. Skrzetuskiego o n/n mężczyźnie w klatce schodowej. Wysłany patrol SM zastał leżącego mężczyznę w stanie upojenia alkoholowego, którego następnie odwieziono do IW w Lubinie.

## Giełda bankowa



### Bank Spółdzielczy

Oprocentowanie oszczędności  
lokata terminowych  
od 01.10. 97r.

1 miesięczne	14,5%
2 miesięczne	15,5%
3 miesięczne	17,5%
6 miesięczne	19%
9 miesięczne	20%
12 miesięczne	21,5%
24 miesięczne	22%
36 miesięczne	23,5%
konta osobiste ROR	16%
a vista	8%
książeczki mieszkaniowe	21%



## Mecz prawdy

Tak określono sobotnie spotkanie w Polkowicach, w którym zmierzyły się dwa czołowe zespoły trzeciej ligi: miejscowy Górnik i wrocławski Polar. Od początku spotkania gospodarze ruszyli ostro do ataku uzyskując zdecydowaną przewagę. Ostre strzelanie na bramkę wrocławską zapoczątkowali Wojewódka, Prokop i Dąbrowski. Niestety bez rezultatu. Prowadzenie dla Górnika uzyskał wreszcie w 14 minucie Salomoński, który silnym strzałem spoza pola karnego trafił w samo okienko bramki Gniewka.

Zmiany dokonane przez trenera wrocławian w drugiej części spotkania przyniosły niespodziewane efekty. Gra Polaru nabrała tempa a Kijewski miał pełne ręce roboty. W 54 minucie musiał uznać wyższość napastników Polaru. Szewczyk idąc lewą stroną dokładnie dośrodkował na pole karne gospodarzy. Tu przytomnie zachował się Tryba, który dokładną główką skierował piłkę do siatki Kijewskiego. Jak się później okazało była to bramka ustalająca wynik tego spotkania.

Górnik – Polar 1:1 (1:0)

Moim zdaniem swoje zadania dobrze wypełnili Słowakiewicz z Karmelitą, którzy dokładnie pilnowali Oziminę, podobnie zresztą Małucki, który nie spuszczał z oka Trybę. Niestety podopieczni Dragana nie wykorzystali pierwszych 15 minut, w której mogli bardziej zdecydowanie zaatakować. Wcześniejsze wypuszczenie Bugaja i Kowalczyka mogłoby przynieść upragnione zwycięstwo. Szczególne słowa uznania należą się polkowskiej publiczności, czego nie można powiedzieć o klubie kibica, którego członkowie zamiast zagrzewać do walki swoich ulubieńców, zrywali wrocławskie flagi.

Górnik: Kijewski - Maławski, Słowakiewicz, Jeziorny, Małucki, Karmelita, Salomoński (80- Skowron), Romać, Prokop (68- Bugaj), Dąbrowski, Wojewódka (74- Krysiak).

Tabela:

1.	Polar Wrocław	62	57:24
2.	Górnik Polkowice	60	61:22
3.	Chrobry Głogów	57	63:33
4.	Obra Kościan	53	56:31
5.	Pogoń Świebodzin	53	52:27
6.	Rawia Rawicz	50	46:28
7.	BKS Bolesławiec	49	48:31

Po środowym meczu wyjazdowym z Bielawianką Górnik w najbliższą sobotę podejmować będzie Obrę Kościan. Mecz rozpocznie się o godzinie 16.00

\*\*\*\*\*

(ale)

**Pierwsza osoba, która w dniu 18 maja 1998 roku zgłosi się do redakcji „Informatora Polkowskiego” z wyciętym kuponem otrzyma prawo bezpłatnego wstępu na mecz organizowany przez Klub Sportowy Górnik Polkowice.**



Kupon  
uprawniający  
do wstępu na mecz  
organizowany  
przez KS „Górnik” Polkowice



## 51 Wyścig Pokoju

Piękna słoneczna pogoda i tysiące polkowiczian powitało kolarzy, którzy kończyli III etap tegorocznego wyścigu Pokoju. Kolarze trzykrotnie przejechali ulicami naszego miasta. Najszybszym finiszem na mecie popisał się Piotr Zaradny z grupy Sprandi Wulkan Częstochowa. Zawodnik ten szczególnie ciepło został powitany na

mecie w Polkowicach, ponieważ kilka dni wcześniej zwyciężył tu podczas wyścigu Szlakiem Grodów Piastowskich.

Zwycięzca III etapu trasę o długości 174 km pokonał w czasie 4.35.15 godz. Po trzech etapach zajmował trzecią pozycję ze stratą 25 sek. do lidera Rum-sasa (Mróz).

(ale)

## Orzeł w II lidze

Zgodnie z decyzją PZKosz. od nowego sezonu w II lidze koszykówki żeńskiej znajdzie się 12 drużyn, a wśród nich wrocławski AZS i polkowskie Orzeł. Okazuje się ponadto, że zainteresowane kluby wystąpiły do władz Związku z propozycją, aby od nowego sezonu I liga

nazywała się ekstraklasą, zaś druga - pierwszą. Zdaniem pomysłodawców nazewnictwo takie pozwala na łatwiejsze pozyskiwanie sponsorów. Ostateczną decyzję w tej sprawie podejmie PZ Kosz. na najbliższym posiedzeniu, które przewidziane jest na 14 maja.

## Brązowa Dorota

5 maja w Czarnkowie odbyły się mistrzostwa Polski w duathlonie. W kilkusetosobowej stawce zawodniczek i zawodników z rocznika 1982-83 barwy Górnika Polkowice reprezentowały nasze dwie młode cyklistki. Miło nam donieść, że Dorota Bożek po znakomitej jeździe i biegu wywalczyła tytuł drugiej wicemistrzyni kraju zdobywając brązowy medal mistrzostw. Starsza od swo-

ich rywalk Karolina Po-pławska zmuszona startować poza konkursem zajęła drugie miejsce.

W tym samym czasie we Wrocławiu z udziałem 260 zawodników odbył się klasyczny wyścig kolarski o puchar Strachoty. Reprezentant Górnika Polkowice Maciej Rzepka startując w kategorii juniorów starszych zdobył trzecie miejsce. W klasyfikacji generalnej również był trze-

## Udana inauguracja

Podczas ogólnopolskiego mitingu otwierającego tegoroczny sezon lekkoatletyczny znakomicie wypadli reprezentanci Górnika Polkowice. Wśród juniorów Lucjan Zdobylak w biegu na 600 metrów wywalczył drugie miejsce uzyskując rezultat 1.24 min.

Drugi nasz reprezentant Tomasz Kościelny wśród młodzików także był drugi. Dystans 600 metrów Tomek przebiegł w minutę i 34 sekundy. W skoku w dał Kamil Ciżmar uzyskał odległość 5,89 m, która dała mu ostatecznie drugie miejsce.

## Sukcesy pani Doroty

Po zwycięstwie w barażach podopieczni Doroty Wojciech ze SP-4 (kl. VIII) po raz kolejny zagraли koncertowo uzyskując historyczny awans do finału wojewódzkiego w piłce nożnej. Finał odbędzie się 14 maja w Głogowie.

Informator Polkowski